

## پېرۆشەى هەستى مەروىيى له سەمفونىاكانى بېتھوڤن دا

دەبى و دەبى كام نووسين \_ كام دەرپرین \_ كامە پەرە موچى بویر بتوانیت رۆبچیتە ناو قوولایى دەریای بى بن و ناخى ئەو شە پۆلانەى كە شە پۆل ئەدەن ئە شە پۆلداو كە بارانن ئە ناو باراندا و كە كیلگەن ئە سەوزبووندا كە بوونن ئە ناو بووندا. كە هەمیشە پرسىار و گومان و رەخنەن ئەسەرجم دیاردهكانى بوون، كە هەردەم دژن ئە ناو دژەكاندا كە ئە بۆتەى نامۆ بوونى مەروڤ چەندان زنجیر دەشكینن و سنوورەكان دەرپینن و بەرەو راستى ژيان هەنگاو دەنن. ئەووە چ بېت كە نغرو بېت ئە قوولایى دەریای داهینانى بلیمەتیک ئە داهینەرانى میژووی لیک دانه براوى نەووەكانى مەروڤایەتى. كە بە ئاویتە بوون ئەگەل دیاردهكانى ژيان میژوویان بونیاد ناووە ئە رەوڕەوێ خۆی بەردەوامە.

هەبى و نەبى... ئە ئیمە نزیك تا دوور... ئەكەم تا زۆر- ئە رەش تا سپى ئە رەگەزى می یە تا نیر... ئە هەموو چین و توێژ و تەمەنەكان گەر تەنھا بۆ ساتە وەختیکیش بوویت گوی رایەلى پرشە و وورشەى هەلچون و داچونى پېشەكى و سۆناتە و سەمفونىاكانى كە ئە داهینەر و بلیمەتیکى وەك (لۆدڤیج فان بېتھوڤن) نەبوویت؟! Ludwing van Beethoven هیندەى جیگای تیرامانە.. تا چ رادەیهك ئەم هونەرماندە هەستى خۆی ئە بۆتەى ژيان و نازار و خەمەكانیدا چۆن ئاویتەى كارە هونەرماندەكانى كردوووە و رەنگى داووتەووە. ئەویش بەشى كردنەوێ راقەى هرزو خەيال...

پەيوەست بوونیكى واقعیانە بە دیالیكتیکى ژيان و دەوورووبەرەو سەردەم. بېتھوڤن كە ئە سالى 1770 ئە شارى (بۆن) ئە كەنار رووبارى راین ئە خانەوادەیهك كە ئە بنەرەتدا ئە (ئەنتۆرب) ی بەلجىكى یەووە هاتبون ئەدايك بوووە. باوكى گۆرانى بېژبوو ئە كلیسای شاردا و پیاویكى كەم تەرخەم بوو بى هوووە دەپروانییه ژيان و كەسەر (مەى خواردن) خۆی راهینابوو.

توندره و بهرامبەر جگەر گۆشهکەى که خولیاى منالەکەى له پیناو بهرژهوهندی خویدا بهکاردهینا بهوهى که به توپزى رایچی فیروونی موسیقای دهکرد. ئەمەش له دوایی دا به لایهنى چاکه شکایهوه لای (لوقیج) خوهر منالیکی دی بوايه هەر زوو موسیقای فراموش دهکرد.

هەر چی باوکی بوو دهیویست به زوویی وهک (مۆتزارت)ى منالی لی بیت چونکه زور سهرنج راکیش بوو لای. بهلام نهیدهزانی که خونچهی رهسن به زووی ناکریتتهوه، چونکه هیزی داهینهرانەى بهتووشن لهو جوهره دریا بی بنانه بوو که به ئاسانی نهدهچووینه ناو قوولایی یه و یاقوته دهگمهنه کانیتتهنه دهووزی یهوه!!!!..

کاتیك باوکی شهوانه له خهئوتهی بارهکان دهگهرايهوه به هاودهنگی هاوپیکهى که هه مان کاتیش مامۆستای کورهکەى بوو بهناوی (تویاس). له خهویان رادهکردوو خهوهکهیان دهرزاند به زوره ملی لهسەر ئامیری پیناو مهشقیان پی دهکرد. پاش وهنهوزیکیش بهرهو خویندنکای سهرهتایی بهری دهکوت.

بهرهنگی زهرد و لیوبهبار و جهستهیهکی تیک شکاوهوه... جل و بهرگیکی شیواوه وه خوی دهکرد به وانهکانی خویندن دا... نووسین به خهتیکی جوان فیرووو. ههروهها زمانی فهرههسی و لاتینی بهلام زمانی دایک که ئەلمانیه به ئاسانی وشهکانی بو ئەزهر نهدهکرد له بیرکاریشدا تا بلی کۆل بوو هەر بهم شیوهیهش مایهوه تا کۆتایی ژيانی که برازاکی منالیکی بچووک بوو ههمیشه یارمهتی دهی بوو بو کۆکردنهوهی سادهترین ژماره. به پیچهوانهوه دایکی سۆزیکى زوری دابوویه کاتیک له سالی 1787 که ههوائی مهرگی زانی له قینا بوو یهکسهر گهرايهوه (بۆن) ئەو دالدهی سۆزهى له دهست دا که به دریزایی ژيانی ئەو خهههى به کۆلهوه بوو.

ئهم... له یانزه سالییدا چوووه ناو جیهانه ئەفسووناویهکەى موسیقاوه... ببوه تانی گیانی...خولیاى ههستی ... ههرچی دهیکرد نهیدهتوانی لهگهڵ ژيانی ئاسایی دا وهک کۆمهڵ بژی ههرچهند توانای بلیمهتانهی دا ههبوو که چهندهها زانیاری و زانست دهستهمۆ بکات بهلام ئەم گیانی زال دهکات بهسەر مادیهکانی ژياندا (ریسی)ی هاوپیی بهم شیوه باسی

ئەم لايەنى ژيانى دەكات. (شل و شياو... جىي بەزەيى ... خاو و خليچك له هەئسووكەوت ...  
كەم جار هەبوو كە شتيك نەگريت بە دەستىيەو و نەيشكىنييت رۇژانە شووشە مەرەكەبى  
دەرژاند تەنانەت پەنجهكانيشى لەسەر ئامپىرى پيانۆكە بە گونجاوى نەدەجولاً ژيانى  
هيئەدى خەم و نازار بوو هيئەدە ئاسوودە نەبوو. هيئەدە باوەشى نەمى کردەو. هيئەدەش  
ساتەووختەكانى تەمەنى تالانەو بوو بە خەونەكانەو. لەگەل ئەمانەشدا... خاوون  
خۇراگريپەكى پۇلەين كە نەمى خۇى ئە ويرانەى نوشستی و دارمانەكانى بونىاد دەنايەو  
كاتيک كە گوئي گران بوو كە خۇشەويستىن هەستى بوو 138 شاكارى بەرھەم هيئابوو. كە  
نەمى سەرکەوتنى گيانى پىر دئەراوكيى خۇى بەرجستە دەکرد ئە جەستە و گيانىكى خەمۆك  
دا بەم وشانە ئە يەكيك ئە ياداشتهكانى دا دەست پيئەدەكات ( تا دەتوانيت خاوون چاكە بە.  
نازادى مروفا بەهاترين خۇشەويستىه... بوير بە و راستىهكانى بلى گەر تەختى  
پاشايەتيشى لەدەست بەدەيت) ئە سالى 1792 بو جارپكى دى گەرايەو و قينا ئەم جارەيان بە  
گوپكى ترەو ئەویش بە چوونە ناو دنيای گشتى موسيقاوه و برەو دان بە توانا و خولياى  
هونەرى لەسەر دەستى مامۇستاي كلاسىزم (هايدن)ى مەزن ئەم بو ماوەى يەك سال خویندكارى  
بوو بەلام هەستى بە ئاسوودەيى نەدەکرد ئەویش ئەلای خۇيەو نەيدەزانی چۆن ولامى  
پرسیارەكانى ئەم بداتەو كە هەميشە ئەم پرسیارانەى دەکرد چۆن؟ بوچی؟

ئەوسا ئیستاش وا باو كە چینه بالادەست و ئورستكراتىهكان خۇيان بە شايەنى پياھەندان  
و ستایش كردن دەزانن بەرامبەر : برە يارمەتییەك كە مافى رەواى خۇيانە بگرە پتریش ..  
بەلام ئەم بە پيچەوانەو هەرگيز كرنوشى بو نەدەبردن و خۇى لەوان شايستە تر دەزانی  
چۆنكە ئەم نەم بوو ئە دەربىنى ئازارەكانى مروفا ئەوانيش بە ستەم و زۆردارى.. چۆنكە  
سەرەتاي ئازارەكانى كىرەبوويه خۇراگريكى بەهيز و بەسۆز و شۆرشگير... ئەم هيەزەش ئەم  
ياداشتهدا بەدى دكریت كە دەلى

(ئەمە هيەزى لاوييه... بەلى ئەمىستاش هەست بە خوینی شادەمارەكانى گيانم دەكەم، هەر  
رۇژيک ئە تەمەنم گوزمىر بكات و لاپەرەيەك هەلبدریتەو... دەمبين كە ئە ئاوات و  
ئامانجەكانم نزيك دەبەو وەك ئەوئى بە چاوانم بيبينم و ئە بىرم دا دەچەسپييت ئەو مەنم

که دست به سهر گهرووی قهدهر و نه هاهمه تیه کانداه گرم و ههرگیز له ووزه و تینم کهم ناکاته وه). نهم وشانهی کاتیئک دوویات ده کرده وه که له کاریکی هونه ری... نه هاهمه تی ژیان ... یان له خوشه ویستی هک شکستی بهینایه... یان به رامبه رهنه گهرانی که له ولآمدا دهیگوت (گوته ی روت نهمری وه دی ناهینیت).

ههمیشه و ههمیشه مه له کانی دلی به رامبه ر خوشه ویستی بو شوخه کان له گودا بوو ههرچه نده دهیویست له گه لیاندا سه قامگیر بیئت به لام که نه و شوخانه ی خوشی دهیویستن له چینیکی بالاتر بوون له خوی بویه سه رکه وتنی به دهست دهینا.

به لام جوش و خروشی نهم گیانی زیندووی بو خوشه ویستی جیی تیرامان بوو کاتیئک له سالی 1827 کوچی کرد له یه کیئک له بنمیچه کانی ژووره که ییدا نامه یه ک دوزرایه وه که سوزی خوشه ویستی ده رده بریت (ناتوانم زور به دریزی بوت بنووسم - بمبووره - نهمه چهند وشه یه که به پینووسه که ی خوت. ته نانه ت ناتوانم تا سبه ی جیگایه ک بو خوم بدوزمه وه تا سبه ی. نای له م کاته چون ده روات. خوشه ویستی واده کات که هه ول دهیت بو نامانجه کانت. چ بکه یین گهر مه حاله بو یه کتر بین بو خوشه ویستی هه موو کاریئک پیویسته نهمه ش ههستی هه ر دوو کمانه .. ده بی نهمه له بیر بکه ییت که ده بی بو یه کدی بین نای... خورگه نه و په یوه ندیبه گیانیه مان ده گه شته رازه کانی... نه و کاتانه چوکمان به چاره نووس داده دا).

ههرچی نازادی خوازی نهمیش بوو کرد بو یه شورشگیر.. له و کاته دا شورشی فهره نسای کرد بو وه نمونه ی نازادی مروف بویه کاتیئک (نابلیون) بووه رزگار که ری فهره نسا سه مفونیای سیه می به ناوی (پالنه وان EROICA) دانا.

ناواتی چه سپاندنی بنه ماکانی شورشی فهره نسا له برای و داد په روه ری و نازادی هه موو گه لان بگریته وه.

به لام کاتیئک نابلیون خوی کرده ئیمپراتوری فهره نسا هیوا براو بوو... ته نانه ت باوه ری نه ده کرد تا له و روژنامه دا کاتیئک له گه ل (ریس) ی هاوریی دا بوو له و کاته دا نوازه که ی گرت به دهسته وه و به رگه که ی دراند و کردیه ژیر پیی و وتی (بوناپارت له وانی دی چاتر نیبه نه ویش مروقه سبه یینی مافی گه له که ی پیشیل ده کات) له و کاته دا ریس دهیویست له ژیر پیی دا

دەرى بەھىيەت.. ((وازىيىنى با پېشىلى بىكەم چۈنكى ئەو ئاۋاتەكانى مى پېشىل كىرد)) بۇيە دەبىت مەۋقايەتتى بە رىز و ستايشەۋە شاكارەكانى \_ ھەستى مەۋىيى \_ خۇراگرى و بە ئەمەكى ئازارەكانى و سۆزى خۇشەۋىستى ئە ياد نەكات.

### تايىەت مەندىيىتى شىۋازى بىتھۇقن:

بىتھۇقن دەروازىيەكى فراۋانى ۋالا كىرد بۇ كارە مۇسقىيەبەكانى سەدەى نۆزدەبەم ئە بوارى دارشتنى كارەكاندا. بە بەكار ھىنانى بەھىزى و نەرمى و جوانكارى ئە دەرىپىنى دەنگى تاك و كۆمەندا، ۋە رىگى بە بەرنامە كىردنى كارەكان و دانراۋەكان بە شىۋەبەك كە بتوانىت ئە رووداۋ و ناۋەرۈك بدوئىت. ئە لايەكى دى پەرەپىدانى قوتابخانەى كلاسىك بە تايىەت مامۇستاكانى ھايدىن و مۇزارت. ئەمەش ئەۋە دەگەبەنىت كە چەند بە شىك بسرىتەۋە و چەندىكى دى بخاتە سەر شىۋازە كۈنەكان ھەرۋەھا ماناى كورت كىردنەۋە و درىزكردن و چىر بوونەۋە و جى گۆركى. بۇيە ئەم سەربەستى دەرىپىنە نەبوايە ئە مۇسقىادا كە ئەم ھىنايە ئاراۋە ھەرگىز مۇسقىا بۇ خۇى نەدەگەبىشتە كەنارەكانى دلىيا بوون و گەشە سەندن. شىۋەى مۇسقىاش تەنھا رىگا باۋەكان ناگرىتەۋە بۇ نووسىنەۋەى سۇناتە و كۈنشتىرە سەمفونىاكان. بەلكوۋ چۈنبەتتى نووسىنەۋەى دانراۋەكان ئە وردترىن خانەى مۇسقىاۋە كە يەك بەدۋاى يەكدا ھاتنى نۆتەبەكى بچوۋكە تا دەگاتە يەكانگىر بوونەۋەى ئەم خانانە بۇ ئەۋەى جەستەبەكى مۇسقىايىمان بۇ بىتە بەرھەم كە خاۋەن تايىەت مەندىيى خۇى بىت.

دەربارەى ئەم شىۋازانە دەيگوت (نازانم و نازانم چۈن روونى بىكەمەۋە يان دايرىزىم كە چۈن و ئە كوى ئەم بىرۈكانەم بۇ دى بەلام بەۋە كۈتايى دەھىنا (بىرۈكەكانم) دىن بە بى ھىچ بانگەۋازىك بە شىۋەبەكى خۇرسك ئە ھەر جىگايەك ئە ئامىزى سرووشت يان كاتى گەران \_ شەۋىكى بى دەنگ يان كاتى كازىۋەى بەيان) بەردەۋامە و دەلى (ئەو بىرۈكانە دەتەقنەۋە بە پى بىر كىردنەۋە خۇى و دەست دەكات بە نووسىنەۋەى تىبىنەبەكانى ھەر ئەم رەشنىۋوسانەشە كە دەبنە كارى مۇسقىايى و دەيانخاتە ژىر ياسا و رىساكانى دانراۋەكان و داھىنانى خۇى و ھەستى جوانكارى ئاۋىتە دەكات).

كارهكانى ئەم خاوهنى ناوهرۆك و تاييمه تهندى و خويهتى له كار تيكردى بۇ شارستانيهت و بهها جوانهكان. ئەويش به تويژينه وهى كاره بهرهم هيئراوهكان... بۇ نموونه... هيماي له شكسپير... گوته وهردهگريت. بۇ خوشى دنيايهكى فراوان له سۆز و ميهر و... تامهزرۆ... له لايهكى دى خهه و ئازار به واتايهكى دى له ئاميزدا كۆميديا و تراجيدياي حهشار دابوو. كه له دلەراوكى دايه نيوان خهئوتىكى قوول و هيوايهكى پر خهنده. ساكارى و تواناي بههيز كه پيوسته بهم جيهانوه و بهروهه بالاش مل دهنى.

بۇ جاريك ههستى بليمه تانهى دهرپرین له لايهكى ديش چى له راستيهكاندا ههيه پهى پى دهبات. بهئكوو پيشتريش لهمانه له شاكارهكانى دا ههست پى دهكريت. ههندي له رهخنه گرانيش كارهكانى دهكهن به سى قوناعهوه:

يهكهه/

لهه كارانهى دا پيوسته به هونهرمه ندانى پيش خوى وهك موزارت هايدين كه له سه مفونىاي يهكهه \_ دووههه \_ كوئشيرتوى يهكهه پيانۆ... بويه دهنوانين بلين ئەم ساتانهى رهنگانه وهى ههستى ئالوودهى بوو كه له شيوازيكى كلاسيكى دهري دهبرى به ديوارىكى نه خشكراو نه خشينراو بوو كه ههر له نه خش و نيگارى هايدين و موزارت دا خوى ده بينيبه وه.

دووههه/

دهربازبوونىكى به ئاگا له پيشينينه كانى خوى و چه سپاندنى تاييهت مه نديتى خوى به لام نهك دابرانىكى يهكجارهكى له دانراوهكانى ئەم سهردهمهى سه مفونىاي سيههه \_ چوارهه \_ پينجهه \_ شهشهه له سه مفونىاي سيههه دا به ئاگا و خوى له كه لتورى باو دهرياز دهكات. مامه لهش له گهه دهنگه هارمونييه كانى دا رهنگ و بويهكى ئاشكراى نهو سهردهمهى پيوه ديار بوو سهردهمهى شوپش و بونيان. ئاشكراشه هه موو بيرىكى نوى دياردهيهكى تازه گهرى جيگاي سه رسوورمان و رهخنه و پرسياره؟ يهكيكيان دهئيت به راستى سه مفونىاي سيههه دانراويكه پر ماناي داهينه رانه، ئەمهش كه مترين چاوهروانيه له بليمه ته كان \_ ئەم سيههه نۆته يهكى

شیوازی دووهه می موسیقای بیتهوؤقینه به لکوو خالی وهرچهرخاندنه، له راده بیگردنهوهی باوی گوئیستان.

بو نهوهی ریچکه یهک بو خوی بدوؤزیتتهوه. تهنانهت یهکیک له ناودارتترین کهمانچه ژهنی نهوه دهمانه (شوپانتزیغ) کاتییک که چوارینهی جهوته می له په ییژهی (FA) دهژهنی به پیکه نینهوهه دهتریقاییهوه که چند ریخسته یهکی دهنگی دههاته ری که ههرگیز نهوه پیش بهدی نه کردبوو.

سیههم/

له م قوناغه دا یه کجاری دهر باز و رهها بوو له هه موو کوؤت و بهندیکی کلاسیک که بلیمه تی خوی دههاویشته ناو جیهانه تاییه تیه که ی خوی که وینهی له سه مفونیای نویه م و چند کاریکی وهک (القداس الحافل) که سه مفونیای نویه می به (سرودی خوشنوس) کوئیایی پی دههنیت له شیعی شیلر. که گه یشته نهوه پهری توانای داهینان که له توانای داهینانی مروؤف دا بیت تا نهوهی بتوانیت له راده به دهر بیت!!! ناله م کاته ناسکه دا گوئی زیاتر گرانتر ده بوو و به رهوه نه بیستنی تهواو ده چهوو و دهیگوت ( واپاییزی ته مهن بهری ده که م بهروبوومهوه و به به رهه مهکانی بارگرانم \_ به بچوو کترین و که مترین له رینهوه \_ وهک روبراییکی به خور پهره کانم ده که ونه خوارهوه و پهل و پو دهگرن) بویه دهوتری سه مفونیای نهوه می روبراییکی به خوری به رهه می ناوازه یه.

به رهوه جیهانه تاییه تیه که ی چند سه مفونیایه کی بیتهوؤقن:

سه مفونیای سیههم (NO3) symphony Erioca

له م سه مفونیایه دا بیتهوؤقن له شیوازی دانه ره کلاسیکیه کان دهر چوو هه همیشه بیستی به دهنگه نویکانی سه ردهم ناشکرا ده کرد سه رده می شورش و نازادی مروؤف. ههروهک له کارهکانی دا دیاره بیستن لهوه نه ریتته باوه نازاد دهکات و دهیانخاته جیی ریمان و رهخنه.

ئەم... ئەفراندنى خۇي ئە بوتهى بىرى خۇي دا دەهاويشته ناو ههرزى داهينانه كانيه وه ئەگەر بارمته كەشى گران بووايه كه ئەویش دەبووه سەمهههه رهخنه گران بەلام ئەم هەموو كاريكى دەکرد بو وهدى هينانى ئامانجه كانى و بىر و بوچوونه كانى خۇي.

### جوولتهى يه كه م (خيرا Allegri Conbiro)

دريژترين جوولتهى ئەم سەمفونيايه يه كه مجار ئە شياويزى سوناتەدا خۇي دەنوينايت \_ كه پيش هەموو شتيك موسيقايه و موسيقا فيولونستيله كان (چەلۆ) دەست بەم جوولتهيه دهكەن و پاشان فيولونه كان ئە تاريكيه كي كپ دا. كه ئيلهام ئە ئاوازي سهره كي وهرده گرن. ئيدي موسيقا بهرفراوان ده بي به رهو پيگه يشتنيكي گوارنى ئاميز تا گوارنى به سەردا ديت و ده بيتە هيمنيه يه كي بي دهنگ و بي چرپه. كه نازاري قوولئى حەشار داوه ... به رده وامه ئە به رز بوونه وه و هه ژاندىن تا ئاميره بووقيه كان ئاوازي سهره كي ئە فيولونه كان دەدزن... كه گويزر دهخاته ناو خهونيكي فراوان و به رين ههروهك ئەوهي بيهويت نه خشه بو دنيايه كي جوانتر بو مرو وهدى بيت و پاشان بانگه شهى دنياى پر شكو دهكات.

ئە جوولتهى كوتادا به هاوازيكى تاساوه وه .... به تاك پاشان ئاميره مسيه كان به هه ره وه زي چه لوكان ئە يهك به دواى يه كدا هاتنيكي هارموني خۇي دەنوينايت تا ليदानه كانى ئە جيھانا تاييه تيه كه ي بيته و قن ئيلهام وهرده گريت و هيدي هيدي نازاره كان خاموش دهن.

### جوولتهى دووهەم مارشى ماتەم Marica Funebre

ئەم ماتەمەدا هونەر مەند سلاو دەنيرييت بو گيان ئەو جهنگاوه رانهى كه ئە مەيدانى جهنگ دا گيانيان ئە دەست دا \_ كاتيک پالەوان به ره وه گلکوي به ري ده خرييت و دئى ئە وانەى كه به شدارن ئەو مەراسمەدا پر خەم دهكات.

ئاوازه كه به رده وام ده بيت تا مائناوي ئە گيانيان دهكات و ئاميره بووقيه كان ئەم مائناوييه جي به جي دهكەن. هاوكات فيولونه كان و ئاميره فووداره كان تەداره كه ي خەم به رجه سته دهكەن به فرميسكه وه نازاره كانى بيته و قين به توانايى و بي توانايى دهرده برن جار جارهش ئە نيوانياندا كوتهى تيمپانى ديت. وهك نرکهى ئەو شور شهى كه مرو ق خهوى پى ده بيت چه ندان

ساله دهبه ويټ له و نامو بوونه سهره راز بيټ. نازاري بليمه تي خوټي له دووتوي خه مه كانيدا له مه لاس بوون دهر دهكات و تروسكهي هيو له هيټي نوركسترا دا بهرجه سته دهكات ناميره كان پيكره ده ژهنن و بانگه واز دهكهن به تايهت ناميري ترامپيټ و تيمپانه كان هم ته داره كه ساز دهكهن. راستيه تاله كانيش له تاريخي دا گوزهر دهكهن و كه ژاوهي ماته م بو جهنگاوهران دهگيرن \_ دهگرين \_ دهكروزي نه وه هم ته داره كهش به دهنگي كوټتر ياسه كان كوټايي پي دههينريټ و مروټ له بيداري هوټيار دهكات وه و سهري ريز و نه وازش بو پاله وانه نه فسووناويه كان دا نه نوينن. ئيدي هيور دهبيته وه له فهزايه كي نادياردا خوټي له چاوان ون دهكات.

### جوولهي سيهم (خيرآ و بهگور و تين

#### Scherzo: Allegro Vivace

له م جوولهيده دا له كوټ و بهندي باو خوټي مه ره خهس دهكات و دجهربازدهبيټ به وهي كه جوولهيه كي سه ماناميز (السكريزو) دهگه يه نيټه ناستي نه فراندن به چهند ناوازيكي خهنده به خشي رهوان و به ناميره ي ژيداره كان و ريگا خوش دهكات بو نوركسترا و ره شبه له كي تووره يي و هه ژاندن تا ترامپيټه كان سهرچوپيه كه ي بگرن. خو ريره وهي هم هه ژاندنهش ناوه ستيت ئيدي پيكره ژيداره كان ناوازي سه ره كي سه ره له ده اته وه و هيدي له يه ك گونجانديكي هارموني دا نازاره كان دهسريته وه.

ئاله و ساتانه دا هه ست ختوكه ده دريټ و به ره و ناسمان شابل دهگري هيټد ناخايه ني \_ كوته و زرمه ي دهه و له كان به هه ره وه زي مسداره كان مژده ي سه ركه وتن دينن \_ له پر \_ بيدهنگي \_ پاش كه ميك ناوازي رهوان دهبيته ميوان و به پشتيواني مسداره كان ره شبيني و دهرده نين و هيوايه كي ناديار هيټده ي ناديار ي چاره نووس \_ نوركسترا به رده وام دهبيټ و هه موو ناميره كان تيكر ناويزان دهن و پرؤشه ي هه ستي مروټ به ره و ناسووده يي ده بهن.

### ALLEGRO MOLTO چوارهم زور خيرآ

له چهند زرمه يه كي زور خيرآ دا هه موو ناميره كان \_ له نازاره كان ي (پرؤم تيوس) كه بي كوټايه \_ (پيشتر بيته وټن پيشه كيه كي بو داستاني پرؤم تيوس دانابوو\_ كه له خه مه كانيدا

هه موو خه می مروقی له کۆل ناوه) له هیمنییهکی له سه ر خۆدا و قوول به لام به خیرایی بو  
ماته می مروقیایه تی له جووئهی دووهه م دا تا ده گاته نه و کاته ی که خه ریکه کۆتایی بیته  
قیووننه کان و لام ده ده نه وه به ده نگییکی پر چه سه رته وه هی دی هی دی به رزده بیته وه و هه لده کشی  
به ره و ناسو مل ده نی. له و شوینه ی که ناواتی مه زن سه ماگه ر \_ خه نده به خش \_ بانگه وازی  
ناسووده ی رادگه یه نیته \_ که جه ور و سته می زۆرداران ناتوانیته بیته به ره به ست چونکه هیچ  
خه میک نه به دی نییه...!!

(له سه مفونیای پینجه م دا قه دهر له ده روزه کان ده دات)

پیشه کی نه م سه مفونیایه له ناوه زه ترین و قه شه نگترین کاری موسیقای داده نیته هه رچه نده  
له دوو دهنگی (SOL-MI) تیپه ر ناکات. به لام له هوشدا سه قامگیر ده بی و له بیردا  
یادگاری جی دیلیته. جگه له ناوازیکی دی که له سه ر جووئهی یه که م یان چنراوه. که ئیله می  
نه م ناوازی له دهنگی باله نده یه ک کاتیکی له دارستانه کانی قیه نا ده هات و ده چوو  
وه رگرتوووه.

کاتیکی (شندلیر) هاوپی پرسیاری لی کرد ده رباره ی وتی ( به مشیوهیه قه دهر له ده روزه ی ژیان  
ده دات). له م کاره دا له ریچکه کۆنه کان ده رباز ده بیته له جیاتی MINUTE ناوازی  
SCHERZO ده خاته جیی که له دوو تووی دا باری ناهه مواری ده روونی خووی به رجسته  
ده کات بو ئه وه ی چاره سه ریکی له هیزی قه دهر و مر بگریته و بیخاته گه ر.  
فه یله سووفیکی وه ک نیتشه به مشیوهیه ده رباره ی ده لی ( نه م سه مفونیایه هه موو به ها  
جوانه کانی مروقیایه تی له نامیز ده گریته).

جووئهی یه که م ( خیرا و به گورجی)

ALLEGRO CONBERIO

هه رچی جووئهی یه که یه به سی کۆته (چر به) ی کورتی پیشه کی و پاشان چواره م کۆته ی دریز  
قه دره ده هه ژینیته. هی دی هی دی گه شه ده سه نیته و هه موو جه سته ی سه مفونیایکان ده گریته وه  
پاش نامیز گرتنه وه ی کورت له لایه ن کلارنیته کانه وه. پاشان ژیداره کان له هه مناهه نگی

له تهك فوودارهكان دهكهونه راقهكردن پاشان كه ميگن نوركسترا ديته ناوهوه جار جارهش بوار به (نوپوا) ددهن و ژيوارهكان نهرك دهگرنه نهستو.

ململماني نيوان خود و بابهت (الثرات و الموجوع) هميشه مانايهك بووه نيوان بهرهنگاري و مل كه چ بوون. نه و دهيزاني نهه دوو توخمه حهقيقهتي ژياني تيديايه و ململماني نيوانيان وهك دژماناي نوييه دهبهخشي به ژيان ههر نهمانهشن كه پرسيارهكان دهخولقيين نه و ديارانهي كه ناديارن و نه و ناديارانهي كه ديارن ههر يهكهو به پهردهيهك خوي پوشيوه كه نه ديوهكهي دي راستي ماناكانيان ههن. نه پيگهاتهيهكي نالوز بهرامبهر بوون به ههر دوو لايه نيويهوه.

كاتيك بيتهوقن گوي گرانيهكهي بهرهو كه پر بووني تهواوي دهبرد دهيوست نه ريگاي نهه جوولهوه ههستي خوي بهرامبهر زلهيزي قهدهر دهبريت. كه هميشه نهرتي دهكرد. چونكه هميشه قهدهره كه بوونه وهرهكاني نه بچووكترين رووداوهوه بهروه گه ورهترين هه لدير و گلاندن دهبات. نهه بوچوونه و تيگه يشتنه وه جوانترين جوولهي ناوازي نه دهنگدا موسيقيابهكان چني و رست كه به تهواوي گوي بيستي خوي بو ناگيريت.

كه ههرچيهكي تيديايه دژيهكهو بهرامبهركي يهكي درامي نه دهروون دا ههر نه سه رهتاوه تا كوتا... ته نانهت نهه كاته كورتهي كه نوبوانه غجهكان دهدي. ههر هه موو نه مانه دژ به قهدهريكي بي نهه كه دوزمني بوونه وهرهكانيه تي بويه كاردانه وهي سوزهكاني تهريب بوو له به تيگه يشتنه كاني).

**جوولهي دووههه (كه ميگن هيمن ANADAN TE SONMOTO) :**

ناوازيكي گوراني ناميزي دريژ و به نوره نه نيوان قيولا و چه لوذا. به جورايه تي كردن به دهنگهكان كه نازارهكاني بهرامبهر قهدهر نيشان ده دات. جوولهكه دابهش دهبيت به سه ر دوو ناوازا كه نه چوار لايه ن دا چه ق ده بهستن نه جوانكاري جيگوركي دا. كه ناميره فوودارهكان روي ده بينن. پاشان دووباره بوونه وهيهكي نزمي نه ناوازي سه رهكي نه لايه ن كلار نيته وه. بو ده ميكي دي نوركسترا گوژم ده به ستينه وه به ناوازيكي مارشي كه دهيه ويت هه موو ناوازهكان كو كاته وه و نهه جووله يهش به به شي كوتايي ناوازه سه ره كيه كه كوتايي دي.



که سایه‌تی هونه‌رمه‌ند که همیشه و همیشه به گژ نازاره‌کانیا ده‌چیته‌وه زال بوون به‌سه‌ری دا به‌وه‌ی که به بلیمه‌تی خوئی شاکاره‌کانی بو هه‌تایه نه‌مردن.

په‌یوه‌ستی مروفا به سرووشته‌وه له سه‌مفونیا‌ی شه‌شه‌می دا:

کاتیك ئەم سه‌مفونیا‌ی شه‌شه‌می به ناوی \_ (سه‌مفونیا‌ی لادی) ناو ده‌برد هه‌ر خوئی ناو‌نیشانی بو داده‌نا که نیلهام وەرگر بوو له هه‌لچوون و داچوونی به‌رامبه‌ر سرووشت و بوون. ده‌یزانی که هه‌ر سرووشت نامۆبوونه‌کانی کهم ده‌کرده‌وه و له‌ته‌کی دا ئاو‌یزان ده‌بوو دوور له هه‌موو دیارده‌کانی شارستانیه‌ت به به‌خشینی گیانی خوئی به سرووشت و به تاییه‌ت لادی نه‌مساوی که به جوانی ناوی ده‌رکردوه کاتیك له ژیر سیبه‌ری درخته‌کان \_ خوهری ناوی \_ ده‌نگی بولبوله‌کان \_ شاد ده‌بوو. ئەمه‌ش پێشگویی گران بوونی به ته‌واوی . بویه رسته‌ی ساکار له وینه و تابلوی هونه‌ری دا دارشت بو ئه‌وه‌ی به جوانترین شیوه هه‌ستی په‌نگ خواردووی ده‌بریت له هه‌موو پابه‌ندیه‌کانی سه‌مفونیا‌ی باو ده‌رچوو که پێش خوئی یاسای بو دانرابوو به‌وه‌ی که سه‌مفونیا‌ی کرده پینج جووله که پێش خوئی کهس نه‌یکردبوو.

## جووله‌ی یه‌که‌م (خیرا و بی زیدمروئی ALLEGRO MANON TROPPO

خوئی ئەم ناو‌نیشانه‌ی بو داناوه (هه‌ست کردن به شادی کاتی گه‌یشنه لادی) که ده‌یویست گویگر به راسته‌وخو تیبگه‌یه‌نی‌ت و سه‌ربه‌ستی بداته له وینا کردنی بو تابلوکان چونکه خوئی ده‌یوت سه‌ربه‌ستی ده‌دم به گویگر باخوئی وینه‌کان شی بکاته‌وه به ئاره‌زوی خوئی.

یه‌که‌م جووله وه‌ک بانۆرامایه‌ک ده‌کریته‌وه که وینه‌کانی سرووشت وینه‌ی به‌هاری لادیمان بو به‌رجسته ده‌کات که جووتیاران له مه‌زرا کاندای پهرش بوونه‌ته‌وه که هونه‌رمه‌ند جوانکاریه‌کانی خوئی بو ئه‌فراندووه.

که‌وا هه‌ست ده‌که‌ی له کۆندیکی ریک و پیک خنجیله‌ی جوانی ئه‌ورووپایه‌ت. که سه‌وزایی هه‌موو سرووشت و ده‌ورووبه‌ری دا پۆشیوه.

ئەم جووله‌یه له دوو ئاوازی سه‌ره‌کی پیک دی:

یه که م:

هه موو ئورکسترا له دوو توویی ئاوازیک دایه که هیزی و هیمنی تیدا بهرجسته ده بییت که نه م  
ئاوازه بنه مایه که بو کانیاوی هه تقولاندن.

دووهم:

به پیچه وانده یه که م که که مانچه کان پاش نه مان چه لو (بای - کلارنییت - فلوت) دواتر  
ئاوازه کان به یه کدا ده چن و ده مانباته سه ر به شی یه که می جووله.  
له کو تایی دا هه موو که مانه کان و فلوت به هاواری ئورکسترا جووله که ده چیته وه دوخی یه که م  
و به ره و دونیای به هار و سرووشت و شادیمان ده باته وه.

جووله ی دووه م: له سه رخو به شیوه ی سوناتا

ANDAN TE MOLTO MOSSO

نه م تابلویه به ناوی (وینه یه که له سه ر کانی) ناو ده بات. که هیماکانی هونه رمه ندانه  
ده رده برییت. کاتییک ژیداره کان هیدی هیدی نزیکه مان ده خه نه وه له سه ر چاوه ی کانیاو. واده زانین  
له سه ر چیمه نیکی سه وز راکیشاوین و چاومان بریوه ته ره وه هه وریکی سپی که کو ده بنه وه و  
ده پوکینه وه له ناسودا. له و ده مانه ش خوره ی ناوی کانی که له بنیا ده له رزی مرواری زیخ و  
چه و. دیته گویمان و له سه ر دره ختیش ده نگی بولبولی خوش ئاواز دیته گوئی که نامیره  
فووداره کان ده یچرن هه موو نه مانه به ده بربرینیکی سه مضمونی توکه می بی نه وه ی هیچ له دونیای  
رؤمانسیه ت که م کاته وه.

جووله ی سیه م (خیرا ALLEGRO)

پی ده چیت که نجینه ی یاده کانی بیته وفن له ناو گونده کان هه رگیز ووشکایی نه یه ت پیک  
که یشتنی دوست و یاران له م سرووشته دئرفینه نیلهام به خشی نه م جووله یه ن که له شیوه ی  
(ئاسکرتسو) ناماده ی کردوه. بویه به ئاوازی فه نتازیه کانی که وه ک شیوه ی کاریکاتیر وایه  
له وینه دا هاتوه. یادگاره کانی ده چیته وه روژیکی به هار له لادی که له ناوچه ی (مؤدینک)  
نزیک قینا ریکه وتی تیبیک موسیقاییه کی که روکی کرد. نه وه ی بوئی کرا چه ند سه مایه کی بو

نووسینه‌وه به پییی ناست و توانای خویان چونکه هه‌ندیکیان بو ماوهیه‌ک واز له ژهنین دینی بو ئه‌وهی پیکێ درووست بکات یان له گه‌ل هاورێ که‌ی به‌دوی ئه‌م وینانه که کاته پچر پچر بوونی ناوازه‌کان هه‌ستی پی ده‌که‌ین.

### جوولته‌ی چوارهم (خیرا ALLEGRO – ره‌شه‌با :)

کتووپر ده‌چینه‌وه ناو هه‌لکردنی باره‌شیک کاتی جووتیاران له‌و په‌ری خوشی دان ده‌ژهنن – سه‌ما ده‌که‌ن – گورانی ده‌لین – کاتی‌ک ره‌شه‌با هه‌لده‌کات و نامیری (پیکلو) شاورێ هه‌وره بروسکه لیده‌دات و نامیره ژیداره‌کان گرمه‌ی هه‌وره‌که به‌رجسته ده‌که‌ن – فووی بو‌قیه‌کانیش له‌گه‌ل کوته‌ی پنماتیه‌کان هینده‌ی تر جوش به ره‌شه‌باکه ده‌دن پاش که‌میک هیمنی بال ده‌کیشی به‌سه‌ردا و هیما بو جوولته‌ی پینجه‌م ده‌که‌ن.

### جوولته‌ی پینجه‌م (خیراییه‌که‌ی مامناوه‌ندی ALLEGERTO)

ره‌شه‌باکه خاموش ده‌بیت – هیور ده‌بیته‌وه – هه‌ور بروسکه ده‌ره‌وینته‌وه له‌و کاته‌دا هه‌ست به دنیایی و ناسووده‌یی ده‌کریت... له‌وکاته‌دا شوانکاران ده‌پارینه‌وه که نامیری کلارنیت به‌رجسته ده‌کات که زاله به‌سه‌ر ئه‌م جوولته‌دا تیشکی رۆژ له هه‌وره‌کان سه‌ر ده‌دینێ که هیدی ده‌ره‌وینته‌وه و به‌ره‌و نادیار ده‌چن و سرودی شوانه‌کان هه‌لیده‌چی... تا کو‌تایی سه‌مفونیاکه.

### سه‌مفونیا‌ی جه‌وته‌م (سه‌مای پیروژ)

مۆسیقا ژهنی ئه‌لمانی فاگنه‌ر به‌م شیوه‌یه باسی ئه‌م کاره ده‌کات (ئه‌و – واته بیته‌وقن – سه‌مای گه‌یاندوته ناستی خواوه‌نده‌کان). مۆسیقای جیهانی‌ش ناوی نه‌مری داوه به‌م کاره. ئه‌وه‌ی گو‌یی ئه‌م سه‌مفونیا‌یه ده‌بیت را ده‌مینی‌ت له توانای بلیمه‌تانه‌ی ئه‌م هونه‌رمه‌نده خوی به‌که‌م ده‌زانیت به‌رامبه‌ر ئه‌م ئه‌فراندنه پر به‌هایه هه‌رچه‌نده داهینانه‌کانی کرنوش پی ده‌بات له هه‌مان کاتدا چه‌ندا پرسیا‌ری لا درووست ده‌کات به‌رامبه‌ر ئه‌و توانایه‌ی که له پشت ئه‌م ئه‌فراندنه نادیار و قوولته و ده‌وه‌ستی‌ت.

سه‌مفونیا‌ی جه‌وته‌می به خوشه‌ویستری‌ن سه‌مفونیا‌ی داده‌نری‌ت لای خوی که له کاتی گو‌ی گرانی دا به‌رجسته‌ی ده‌کرد. ئه‌و ده‌نگدانه‌وه‌ی ئه‌م سه‌مفونیا‌یه لای گو‌یگر درووستی ده‌کات له

ئەنجامى پانتايىبە قوولەكانىيەوۋە كە دابەشكردنى ئۆركسترايى دەھىنيە ئاراۋە كە چەند  
ۋىنەيەكى نەمۈنەي ئە جوولەكاندا بەرجستە دەبن ئامپەرەكان دووبارە و چەند بارە دەبنەوۋە.  
پاشان ھىمىنى ميوان دەبىت ئە جوولەي دوۋەھەميشدا ھەرۋەك دەستىك ھاتبىت ئەو ھىمىنيەي  
شلەقاندبىت ئامپەرە ژىدارەكان ئە قەراردا بە رەزمىكى يەكگرتوو جوولەكە دەرەخەن ھىدى  
ھىدى ھەست بە ون بوونى خوت ئە ئاۋازەكان دەكەيت \_ بى ئاگا \_ ھەرۋەك ئەۋەي ھەرچى  
جوانى دەۋرى بوونى داۋە ھەموۋى رەشەبا فراندوۋىيەتى و وادەزانىت ھەرچى سەۋزە گىيا ھەيە  
ھەموۋ سۈۋتەۋە. كە گوڭر دەخاتە ناۋ جىھانى نەمانى كەسايەتى خۇي و ئە بۆتەي ئاۋازىكى  
ناديار دا دەگاتە ھالەتى گريان \_ رەزمە بى ۋىنەكانى ھەموۋ ھىزىكت لى زەۋت دەكات كە  
بىھودانە سەيرى ھەموۋ بوون دەكەيت. تەنانت ھەست بە شتە مادىيەكان ون دەبى بە يەك  
ھەستە ۋە سەرقالە ئەۋىش ماتىيەكى شاراۋە كە ئە مندالى دا نەشەۋەيەكى نامۋى تىدايە.  
پاشان ئاۋازەكان ھەلدەكشىن ۋەك ئەۋەي بىتھۇقن بەزەيى بە گوڭر دا بىتەۋە بۇ ئەۋەي  
دەستەۋەستان نەۋەستىت بۇ ئەۋەي ئازارەكانى بلىمەتانەي بخاتە گر و پاكى بكاتەۋە ئە  
گوناهەكانى كە مژدەي بەيانىكى روونى پى دەبەخشىت. ۋە خۇي ئامادە دەكات بۇ جوولەي  
سېھم كە خىرايى مۆركىكى ئاسوۋدەي پى دەبەخشىت بۇ ئەۋەي ئەۋ تەنگاۋەي جوولەي  
دوۋەھم دا ئاسوۋدەي دەكات.

تەنانت رەخنە گران بە جوانى ئەم گۆرپنە سەرمەستن كە كارىكى ئاۋازەيە ئە دونىاي ئاۋازا.  
گونجاندىن نيوان دوو ئاۋازى دژەيەكى پىچەۋانە يەكىك كوتەي ئازار ئەۋى دى نەشە بەخش و  
شادى ئامپەر. گوڭر شاگەشكە دەكات ھەرۋەھا گەرەنەۋەي كوتەي دەھۆلەكان كە ئامپەرى  
جوولەي يەكەم ببوو ئە جىھانى سەمفۇنى دا يەكەدەگرنەۋە و بۇ ئەۋەي ئە رەزمىكى ئاسايدا  
تىكەل بە جوولەي چۈارەم بىت و كە ھەلچوونى ژەنن و لىدانە يەك دۋاي يەكەكان كە زياتر  
گورجك بر دەبن كە بىتھۇقن دەيوست يەكىك ئە جەژنەكانى (باخۇس) بەرجستە بكات كە  
خۋاي \_ مەي و نەشە مرويىيەكانە ۋەك ئەۋەي بلىت (من با خۇم كە مەي بە تام و دەگوشم بۇ  
مروڭ بۇ ئەۋەي خەلۋەتى عەشقى خوداي پەخش بكەم) رۇمان رۇلان دەلىت ئە جوولەي چۈاردا  
رەسەنايەتى بىتھۇقن دەرەكەۋىت كە زمانى ئاخوتنىيەتى كە ھەرگىز نە شازە بە دونىاي

ياسا و دەسلەت و ملکہ ج بوونی کویر. ئەمەیه بە فیرودانیکی شیتانەى تواناکانى مروقه بیهوودانە تەنھا و تەنھا بۆ کات بردنە سەر. ئەو کاتەى رووبارەکان لافاو دەکەن و ھەموو شت دەکەن بە ژیرەوہ !!؟ بۆیە رەخنەگری ھاوچەرخ (ریچارد لیونارد) دەئیت (ئەم سەمفونیاہ مەزنتەین سەمفونیاہ کە دەستی مروفا نووسیویەتیەوہ).

**بانگھیشتیك بۆ (ئاسوودەیی مروفا) لە سەمفونیاى نۆیەم دا:**

کاتیك شاعیری ئەلمانى (فردریك شیلر) لە ساى 1785 قەسیدەییەکی بە ناوی (بەسەر بەستی) نووسیوو کە لە ژیر کاریگەریتی شۆرشى فەرانسە نووسیوو بەلام بارى تاییەتى ولاتەکەى ناونیشانەکەى پى گۆرى بوو بە (بانگھیشت بۆ ئاسوودەیی) بۆیە بە بیری دا کە ئەم سەمفونیاہدا کە دەنگى مروفا ناویتەى ئەم کارە بکات کە تاییەتە بە شیوازی سیھەمی بیتھۆفن کە لە ھەموو کۆتەکانى کلاسیک دەرباز دەبیت جلەو بۆ ئەفراندنى خۆى شل دەکات کە لە پەیزەى (D MINOR) رى ماییزم کە سروودی ئاسوودەیی ھەموو جوولەى چوارەم داگیر دەکات کە کۆرال دەبلیتەوہ.

**جوولەى یەکەم خیرا و بە راشکاوییەوہ**

**Allegro ma non Troppo**

دەربیرى قەدەر و سیستەمی ئەبەدى بوونی بەرجستە دەکات و ھەلویستی رامانى مروقى دەربارەى بیتھۆفینیش شۆرشگیری خۆى بەرامبەرى دەردەخات مۇسیقا. ئەو دەگەییەئیت کە بانگھیشتی مروفا بکات بەرەو دەرباز بوون لە نازار و نەھامەتیەکان رقی پیروزیش ئاراستەى زموت کەرانى ئازادى و مروفاہەتى دەکات.

ئەم جوولەییە لە ھەستی بەرینی بیتھۆفینەوہ ئاوازی سەرەکی پیک دیت کە ژبی ھەستمان دەژئیت و تیکەل نیرە دەنگى کۆترباسەکان دەبیت و لە چارەنووس دەدەن و دەسلەت چارەنووس بەرامبەر ھەسرتى ئەو مروقهى کە عەودالى نەھینییەکانى دلەراوکییەتى. نەغرو لە ناو خەمەسەر مەدیەکاندا. ھیور بوونەوہ بۆ ساتەوختیک کە گویبیت دەخاتە بى دەنگیەکەوہ کە لە قوولای دەروونەوہ سەرچاوە وەردەگری دەیخاتە ناو بۆتەى بیرکردنەوہییەکی

بى بن و ناديار \_ پاش كه ميك چهند ئاوازيك دهرژينه ناوه به هيزيكيوه كه نازانيت له كويويه بووني خوي رادهكيشيت بو خوي به لام نازاركان و خه مان ههميشه هيوايهكي بالادست له شيويهكي جواندا ههميشه دهچرينيت به گويي دا. نه مانه هر ناميري پيولا و چه لو بهرجستهي دهكات ههروهها ئاوازيكي دي ههيه له هه مان جوولدهدا كه ناسوودهيي دهه خشيت كه سه مونيياكه بهروه رووي دهروات. وادهزاني كه له ناسماندا باريوه و له گهل ئاوازي سه رهي دا نهش و نه ما دهكات كه گوگر وادهزانيت به رهو دوا دهچينن. به لام نه \_ بالا دهبيت و بالا \_

### (جوولهي دووهه م : زور خيرا MOLTO VIVACE)

پيداگرتن له سه ر جوولهي يه كه م و بيروكه ي دهررون ديتته جوش و ئاوازه كان تيكل به قوولايي ده بن بو نه وه ي خوي له دهر باز بووني مروف له ئاواز و پاكبوونه وه له گوناح. نه و (سكيزويه له م جوولدهدا جوانترين شيوازي بيتهوقينيه كاتيک ئاوازه نرکه داره كان ئاوازي سه رهي راوده ني ريگا بو ئاوازيكي سه رهي دي خوش دهكات سوز دابهش دهکن له هارمونييه كي گونجاودا سه ما پيگه وه دهکن \_ به هيوايه كه و كه له ناوي دا هه ست به نازاركانی گیان كه دوش داماون به رامبه ر چاره نووسي ناديار كه به رده وامه له کوتاندني تيمپاييه كان هه وئي ورد و خاش بوون ده دات \_ داوا له هيزي تاريكي دهكات كه خوي سه پينيت \_ پاش كه ميک فواره ي چهند ئاوازيكي جوان \_ جوان ده مانگوشييت وا له مروف دهكات سه ما بکات و کاژي تالي و مهينه ت فری دات هيواکان \_ تروسکاييان دياره \_ له دوور \_ له ناسويه كي نادياره وه . كاتيک بي دهنگي ده مانخه تينيت كوته كان شيتانه ده كه وتن و مل كه جمان دهکن، ئاوازيكي خوره دار ديت و جاريكي ديش هيوا ده به خشنه وه و چاوه رپي مه سيچيک ده كه ين \_ تا رزگارکه ر بيت.

ADAGIO MOLTO (خاو به سوزه وه سيهه م) : ECACANTBILE

لهم جوولهدا دوو ئاوازمان پيشكەش دەكەن يەكەمیان جوانترین و قوولترین ئاوازهكانى كه گويييست دهخاته دلەراوكى يەكى خەمناكەوه . ئاوازهكان بە خاوى دینه دەر وەك ئەوهى بى دەنگى بینه گوى. ئازار دیتە ناخمانەوه بە نەرمى. پاش ئەوه كۆكردنەوهیەكى گرانى مۇسقىقا. هەر وەك ئەوهى هەموو گەنجینهكانى مرۆقى ئە گریان. تۆانەوهى رۆح — مەلاس دابیت.

ئەو ئە خوگرتنەى ئەم جوولەیه مرۆف دەگریته خو هەموو مادییەكانى هەست دەمرییت. هەرچى ئە ناخدايه دیتە زمان ئەگەلى دا ئازاریكى خوش و تامەزرۆ كه وردترین خانەى ئاواز پەخشى دەكات. كه ئاواتە خوازه هەر ئە دەریای خەمى بلیمەتانهى خویدا مەلە بکات و ورد وخاش بیته بو ئەوهى ئەهینیهكانى ئەو دونیا سىجراوییهى بو بدوزیتەوه. هینده نابات كەمانەكان و ئامیره بوقیهكان هیدى هیدى مت دەبن و ئە ناکاودا تەوژمى كۆنتر باسهكان بە خوړ دین... هەلدهكشین و هەلدهكشین. ئۆركستراش مژدهى رۆژانى چاوهروانكراو دەدەن بە بەشى مەینهتەكان ئە هیوايهكدا خنجیلهیه — نەرمه — بەخەونه — و ترووسكاییهك دەبەخشى.

### جوولەى چوارەم (زۆر خیرا)

بە بانگهپشتیک بیتهوقن ریگایهکمان بو خوش دەکا لهم جوولهدا بەوهى كه داوا ئە هەموو بەشمەینهتان دەكات بو تەقینهوهى شۆرشیان ئە چوارچیوهى ئاوزى سەرەكى دا ئۆركسترا دینیته گو بو بەرجسته کردنى سرودى ئەفسووناوى داھاتوو. مۇسقىقا گیانى جۆش دان بەرز دەكاتەوه و پاشان نەغرۆ دەبیته ئە بیدەنگیهكى نادیار. ناخایەنى دەگەرپیتەوه و ئەگەل خویدا مژدهى ئاسوودهیى ژیان دەگەیهنیته بە هەمووانى دەبەخشیت و هەپرژینیته ناو هەموو دلەكانەوه.

مۇسقىقاي سرود كه هیشتا نادیاره ئە مەودای نیوان هیواى چاوهروان کراو ئە هاژەیهكى بە خوړ كه ئۆركسترا بەرجستهى دەكات جگە ئە ئامیره ژیدارهكان پاشان هەموو ئاوازهكان یەکانگیر دەبن ئە هەر سی جوولەى پیشوو دا هەموو ئامیره ژیدارهکانیش بەردەوام بەرنگار دەبن بەلام

ئامبىرە فوودارەكان رېچكە دەشكىن بۇ رېگا خوش كردن بۇ قەسىدە شلېر بە شاگەشكەى ئاسوودەى مژدە بەخش . ئۆركسترايش داواخوازە كە نركەى بېرىت بەلام دەنگى بارىتونى كۆرال بە ئاشكرا دەئىت:

ئەى ھاورېيان \_ ئەى ھەقالان

ئەم دەنگانە ئەبەدى نىە

با گۆرانى بلېن گۆرانى خوشنودى

تۆھەرگىز نەمرىت ئەى خوشنودى

رۆمان رۆلان بەم شىوہىە ئە ساتە نەچرەكەى دەسپىكردنى خوشنودى دەدوئىت (لەو كاتەى كە خوشنودى ئە سەمفونىاكە خوى جلەوكىش دەكات ئۆركسترا ئە پېر ئە ژەنن دكەوئىت)

بى دەنگىەكى سەيەر بائى دەكىشى بەسەر دا

كە سرودەكە تايىەمەندىيەكى يەزدانى تىدایە بەرجستە دەبىت. سەيرەو زۆر سەيرە \_ ئەوكلاتەدا گومان ئە ھەموو شت دەكەيت \_ تەنانەت ئە ھىزى يەزدانىش .

ئەوكلاتەدا ئاسودەى بائ دەكىشىت و ئازارەكان دەسپىتەوہ ئەو ساتانەدا ھەست بە گریان دەكەيت گریانى نشئە و خوش.

ئەوساتانە خوشەويستى سەر ھەئەدات خوشەويستىەكى ئەبەدى مروف بۇ سروشت بۇ شتە جوانەكان بۇ لابردنى ھەموو دلەراوكىكان بۇ دەرباز بوون ئە نامۇ بوون ئەو نامۇبوونەى كە ئاین و نەتەوہ و دەسەلات و خىزان و كۆمەلى فرەچىن وەدى ھىناوہ و ھەر خوشيان خويان بەرەو نەمان دەبەن. ئە مەلانئىيەكى سەختى مېژووى دا.

ئەمە بىتھوقنە شای بلىمەتەكانى ئەفراندن دەئىت كاتىك ئەم سەمفونىايە بۇ يەكەم جار پىشكەش كرا. بۇ ماوہى يەك كاترئىر و نىو بى دەنگىەكى پېر مانا ھىندەى ماناى سەمفونىاكە بائى بەسەر ھۇلدا كىشا. پاشان چە پلە رىزان و دەستخوشى شای داھىنەرانىش ئاگای ئەم كەين و بەينە نەبوو بەلام ئەم نە چە پلە رىزان نە دەستخوشى ئە شوئىنى خوى چەق وەستا بوو \_ ھەموو بانگھىشتەكانى خەلكى قىەناى لای ميوان بوو- جگە ئەوہى كە رابەرى ئۆركسترا بە ناوى (ئەمىلوف) ئاگادارى كرددوہ ئەوكلاتەدا تەنانەت گوئى ئە چە پلە رىزان \_ رەشەئەك

یہ نہو کہسانہ نہبوو کہ ہرردہم خوشہویستی بوون گوئی لہ جوتیاران نہبوو کہ گورانی بو  
دہگوتن \_ لہو کاتہدا پر بہ گہرووی گریا و گریا و فرمیسکی رشت \_ بووہ روبار و لہو کاتہدا  
زیدہتر بوو لہ مروفا لہو کاتہ و ساتہ وہختانہدا خودای ناسوودہیی ہہموو مروفاہ تہ بوو.

**جوولہی چوارہم :**

لہ شیعی فردریک شیلر:

لہی ہاورپیان لہی ہہقالان

لہم دہنگانہ لہبہدی نین

با گورانی برای بلینہوہ \_ گورانی خوشنودی

دہبا نہمر بیت لہتو لہی خوشنودی

لہی خوشنودی لہی کانیاوی رووناکی لہبہدی

لہی جگہرگوشہی فیردہوس

لہیمہ لہ رووناکی دہپارینہوہ تا بگہینہ لات

بو لای گیانی پیرؤزت

بہ رووناکی دلرفینی تو... مروفاہ تہ سہرفراز دہبیت

لہ کوٹہکانی....

لہو کاتہدا شابال دہگریت

مروفا ہہمووی برای یہکہ

تو لہی جیگای شانازی

تو کہ ہاورپی بہوہفای خوت ہہیہ

تو لہوہی کہ دلی نافرہتیکت راکیشاوه

لی بگہری با نہمرت کہین

لہوہی دل ناوا

با لہ لہشکہوتی تاریکی دا بیت

بە تەنھا

ئاسوودەيى مرقۇقاىە تى دەگەرئىتەووه

هەموو كۆن و قوژبىنىكى جىهان

— هەتا دوایی —

سەرچاوهكان:

- 1- نزعات انسانىه فى موسيقى بىتهؤفن. ( غانم الدباغ / بغداد 1979 )
- 2- الموسيقى العالميه : د : گارق حسون فرید بغداد 1989 .
- 3- تاريخ الحياه الموسيقيه / مىكفى كامل اليراف ( دار اليقچه العربيه للتاليف و النشر السوریه \_ دمشق ) .
- 4- دعوه الى الموسيقى : يوسف السيس .

گۆقارى شاكار (ژماره 1)

بەفرانبارى 1990

لاپەرەى 25 بۆ 28